

WIPO

世 界 知 识 产 权 组 织
日 内 瓦



WO/PBC/12/4

原文：英文

日期：2007年8月23日

计划和预算委员会

第十二届会议

2007年9月11日至13日，日内瓦

现有储备金拟议的中期用途

秘书处编拟的文件

一、导 言

1. 秘书处就中期动用超过成员国所定目标水平的现有储备金可行的备选办法，向计划和预算委员会（PBC）第十一届会议（2007年6月25日至28日）提交了一项提案（WO/PBC/11/10）。经成员国对该项目进行讨论，并在适当考虑讨论中各方表达的优先重点之后，秘书处编拟了本项经修订的提案，提出一揽子经明确的用超过所定目标水平现有储备金供资的多年度项目。

2. 本文件是一揽子投资项目的总体供资提案，每个项目另提供详情，具体如下：

- 为发展议程各项活动提供资金（WO/PBC/12/4(a)）；
- 新建筑项目的首期付款（WO/PBC/12/4(b)）；
- 落实企业资源规划（ERP）系统（WO/PBC/12/4(c)）；
- 提高 WIPO 的安全标准（WO/PBC/12/4(d)）；以及
- 马德里体系和海牙体系信息技术（IT）平台的现代化（根据分别提交给马德里联盟大会和海牙联盟大会的提案（文件 MM/A/38/4 和文件 H/A/24/2））。

二、超过目标水平的储备金概算数额

3. 文件 WO/PBC/11/10 中指出, 根据目前概算, 如果成员国继续对 2000 年设定的储备金目标水平感到满意, 同时 PCT 体系现行费用表不作修改, 则本组织的储备金将在中期超过目标水平, 如下表 1 所示。

表 1. 储备金中期概算水平
(以百万瑞郎计)

	经修订的 2006/07年 预算	拟议的 2008/09年 预算	2010/11年 初步概算
收入	595.1	646.8	678.6
支出	562.1	630.2	678.6
结算(盈余/(赤字))	33.0	16.6	0.0
储备金期初余额	127.0	159.9	176.5
储备金共计*	159.9	176.5	176.5
储备金相当于支出的百分数	28.4%	28.0%	26.0%
储备金目标水平	104.4	117.4	126.5
储备金可用数额	55.5	59.0	50.1

* 分别为 2007 年年底、2009 年年底和 2011 年年底的数额

4. 如表 1 所示, 在所有其他参数保持不变的情况下, 目前估计本组织的储备金到 2006/07 两年期終了时, 将达 1.599 亿瑞郎(同期两年期支出的 28.4%)。这一数字包括以下各项概算盈余: 会费供资联盟(60 万瑞郎)、PCT 联盟(2,380 万瑞郎)、马德里联盟(890 万瑞郎)、海牙联盟(50 万瑞郎)和“其他”项下约 80 万瑞郎的赤字。如下表 2 所示。

表 2. 2006/07 年按联盟开列的经修订的财务概览
(以千瑞郎计)

	会费供资联盟		PCT 联盟		马德里联盟		海牙联盟		其他		合计	
	数额	%	数额	%	数额	%	数额	%	数额	%	数额	%
2005年年底RWCF	21,760		87,746		17,053		355		41		126,955	
2006/07年收入	36,489		456,083		92,361		5,605		4,572		595,110	
2006/07年支出	35,855		432,265		83,497		5,110		5,415		562,142	
盈余/赤字	633		23,818		8,864		495		-843		32,968	
2007年年底RWCF	22,393		111,564		25,917		850		-802		159,923	
RWCF目标	17,928	50.0	64,840	15.0	20,874	25.0	767	15.0	-	n/a	104,408	18.6
余额	4,465		46,724		5,043		84		-802		55,514	

*储备基金和周转基金(RWCF)

5. 应当指出, 2007 年年底超过目标储备金水平可用的约 5,550 万瑞郎中, 包括马德里联盟项下的约 500 万瑞郎。马德里联盟大会在 2007 年 9 月的会议上将需要按文件

MM/A/38/4 的说明，核准划拨这一数额用于为马德里体系建设新信息技术平台的拟议投资项目。

6. 本组织的储备金估计在 2008/09 两年期终了时将进一步再增长 1,660 万瑞郎，使储备金总额达到 1.764 亿瑞郎。在这种情况下，将超过成员国所定目标水平 5,900 万瑞郎（比 2007 年年底多 350 万瑞郎）。

三、现有储备金的拟议用途

7. 根据成员国在计划和预算委员会第十一届会议上发表的意见，秘书处提出以下一揽子用超过成员国所定目标现有储备金供资的项目。

表 3. 现有储备金的拟议用途
(以百万瑞郎计)

项 目	项目预算
为发展议程各项活动提供资金	5.0
新建筑项目的首期付款	15.0
企业资源规划 (ERP) 系统	22.8
提高 WIPO 的安全标准	6.6
为马德里体系和海牙体系建设新的信息技术平台	12.3
共 计:	61.7¹

8. 上述每个项目的详细提案以及各自的报告模式，分别用文件 WO/PBC/12/4(a)、(b)、(c)和(d)提交成员国审议。关于为马德里体系和海牙体系建设新的信息技术平台的详细提案，分别载于提交 2007 年马德里联盟大会和海牙联盟大会的文件（文件 MM/A/38/4 和文件 H/A/24/2）。在此方面，请计划和预算委员会注意，秘书处为估算马德里体系新信息技术平台建设项目的所需费用而委托进行的研究已于 2007 年 7 月结束，研究显示，在同一项目中也为海牙体系建设新的信息技术平台（从而实现规模经济）具有较高的成本效益。

9. 最后，请委员会注意文件 WO/PBC/12/5，该文件题为“美利坚合众国关于反映《专利合作条约》(PCT) 国际申请和处理费自 2008 年 1 月 1 日起减少 15% 的提案”。需要强调的是，如果此种 15% 的减费获得批准（并且拟议的 2008/09 两年期计划和预算按文件 WO/PBC/12/3 获得批准），按文件 WO/PBC/11/17 附件四所示，上述项目将不再

¹ 这五个项目的总概算费用（6,170 万瑞郎）比截至 2009 年年底储备金可用资金的概算水平高 270 万瑞郎。

可能得到落实。另一方面，如果批准低于 15% 的减费，那么储备金中可用于这些项目供资的资金数额将大大减少（减费比例越高，储备金可用资金数额越低）。在这种情况下，本文件中所载的关于利用储备金为这些项目供资的提案将需要得到相应修改。

四、财务报告

10. 关于各拟议项目落实情况的实质性报告，将按各项目提案中的说明，按期分项目进行。此外，秘书处建议采取以下方式，按期向成员国报告这些项目的储备金批款总体动用情况。

- 成员国核准的各项资金将从储备金转入一项单独的会计单位，以准确跟踪每个项目的支出明细；
- 每半年向成员国提供一次关于各项资金动用情况的财务报告；并且
- 关于动用这些资金的财务报表将纳入《财务管理报告》，并因此接受审计。

11. 请计划和预算委员会建议成员国大会：

(i) 批准本文件中所列的一揽子投资项目提案；并

(ii) 核准为此目的批款 6,170 万瑞郎，批款在这些项目预定的期间备有以供使用，余额从一个两年期转入下一个两年期。

[文件完]